

Banca Mondiala
Banca Internationala pentru Reconstructie si Dezvoltare
Agentia de Dezvoltare Internationala

Excelentei sale
Mihai Tanasescu
Ministrul Finantelor Publice
Bucuresti, Romania

4 ianuarie 2001

*Romania: Fondul FGM pentru Proiectul Managementul conservarii biodiversitatii
Donatie numarul TF022499 - Amendament la
Acordul de asistenta financiara nerambursabila*

Stimate Domnule Ministru,

Ca urmare a scrisorii dumneavoastra din data de 27 septembrie 2000, prin care solicitati Bancii sa amendeze Acordul de asistenta financiara nerambursabila pentru Proiectul Managementul conservarii biodiversitatii, din data de 17 iunie 1999 (Acordul de asistenta financiara nerambursabila), ne face placere sa va informam ca Banca este de acord cu solicitarea dumneavoastra. Acordul de asistenta financiara nerambursabila se amendeaza prin prezenta:

1. Paragraful 2 (c) din Partea A a Anexei 1 se modifica si va avea urmatorul cuprins:
"termenul 'costuri de operare' inseamna cheltuieli cu audit si management financiar, taxele de consultanta ale directorului de Proiect, specialistului in achizitii, directorului financiar si secretarului ECP; cheltuielile de transport si cazare, costul comunicatiilor, al carburantului, intretinerii autoturismelor si al consumabilelor de birou ale ECP si ale AAP-urilor."
2. Urmatorul paragraf se adauga drept paragraful 3 in Partea C a Sectiunii II din Anexa 3:
"3. Selectia pe baza calificarilor consultantilor. Serviciile pentru ariile protejate si planificarea si monitorizarea managementului forestier, crearea unui sistem de informatii si management privind biodiversitatea, sprijinirea comunitatilor pentru pregatirea propunerilor de proiecte ce urmeaza a fi finantate din donatii de valori mici, dezvoltarea unei strategii pentru constientizarea publicului privind conservarea biodiversitatii, estimate sa coste mai putin de 100.000 dolari SUA, echivalent pe contract, pot fi achizitionate prin contracte adjudecate in conformitate cu prevederile paragrafelor 3.1 si 3.7. ale Ghidului de Consultanta."
3. Urmatorul paragraf se adauga drept paragraful 4 in Partea C a Sectiunii II din Anexa 3:
"4. Selectia in cadrul unui buget fix. Serviciile pentru proiectarea centrelor pentru vizitatori si a punctelor de informare pot fi achizitionate prin contracte adjudecate in conformitate cu prevederile paragrafelor 3.1 si 3.5 ale Ghidului de Consultanta."



Va rugam sa confirmati acordul dumneavoastra cu privire la amendamentele de mai sus in numele Primitorului, prin semnarea, datarea si returnarea copiei alaturate a prezentei Scrisori.

Amendamentele la Anexa 3, enuntate mai sus, vor deveni efective dupa primirea copiei contrasemnate a prezentei Scrisori. Amendamentele la Paragraful 2(c) din Partea A a Anexei 1 enuntate mai sus, isi vor exercita efectele retroactiv, de la data intrarii in efectivitate a Acordului de asistenta financiara nerambursabila.

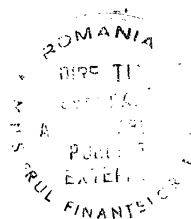
Cu stima,
BANCA INTERNATIONALA PENTRU
RECONSTRUCTIE SI DEZVOLTARE
Andrew N. Vorkink
Director de tara
Departamentul tarilor din Europa Centrala si de Sud
Regiunea Europa si Asia Centrala

DE ACORD:
ROMANIA

Data: _____

Cc: Dl Florea Trifoi
Director de proiect
Echipa de coordonare a Proiectului
Ministerul Padurilor, Apelor si Protectiei Mediului
Bucuresti, Romania

Dl. Peter Stek
Director Executiv
Banca Mondiala



Conform cu originalul in limba engleza

Ministerul Finantelor Publice

Directia Generala a Finantelor Publice Externe

Serban Epure

Director General

Frolo
21.08.2001

